

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXII - Número 7 236

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

Subscripción  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON. VIERNES 22 JULIO 1927

Redacción y Administración  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

## El uniforme anticuado

(De «La Voz», de Madrid.)

Un día al año, el 7 de julio, el paseante en corte se encuentra en la calle con el uniforme, pasado de moda, de algún miliciano nacional; se entra por los periódicos de que los milicianos han celebrado con los ritos de costumbre, entre los cuales figura una misa con sermón y la colocación de una corona en la estatua de Espartaco, la gloria epistolar de la jornada popular en que fué vencida la Guardia Real de Fernando VII.

Nada más lejos de mi ánimo que la ironía. Esa fiesta merece conservarse, aunque sea como un mero recuerdo, en el calendario cívico. Los milicianos nacionales son el Orden militar del estado llano, que tiene su día el 7 de julio, como lo tienen las ordenes militares nobiliarias en los oficios que celebran en Semana Santa, por los cuales piden papetitas las muchachas, por el gusto de ver a Fulanito vestido de cruzado o por el maligno placer de contemplar los apuros de los caballeros proveyos y obesos al tenerse en tierra en las ceremonias rituales.

La Milicia Nacional no fué una tropa comica, como han pretendido pintarla los satíricos. Luchó bravamente en las jornadas populares contra la reacción y en la primera guerra civil. Tuvo sus héroes oscuros y su martirologio.

Lo que ha facilitado la sátira contra los milicianos es el antimilitarismo difuso que hay en el fondo del carácter español, sentimiento que se trasluce en las representaciones del soldado de nuestra literatura clásica y hace que la época de nuestras mayores glorias militares sea, no obstante, una época civilista, en que se prefiere para el Gobierno a los goliath sobre los capitanes. La leyenda de los comandadores que persiguen a los villanos, tan cultivada en nuestro teatro del siglo de oro, aparte la protesta contra el resto de feudalismo que conservaban los dignatarios de las órdenes hasta que éstas, al incorporarse los maestrazgos a la Corona, quedaron reducidas a distinciones nobiliarias, era también la condenación de la insolencia que se atribuía a los hombres de espada.

La Milicia Nacional tuvo su época en el período constituyente de la Europa moderna. Se sentía la necesidad de una fuerza ciudadana que pudiera hacer frente, por una parte, a las extralimitaciones del Poder público, apoyado en la obediencia del ejército regular, y, por otra parte, sirviera para frenar, en momentos de trastorno, los excesos populares. La Guardia Nacional estaba concebida para la defensa de un liberalismo templado: libertad y orden. La Milicia, que fué nuestra Guardia Nacional, no era, con todo, una imitación exótica en España. Tenía su entronque histórico en las milicias de las hermandades de Castilla, que en épocas de turbulencias se alzaban para con tener y castigar a los nobles bandoleros y a los facinerosos sin blasón, y para defender las franquicias y la seguridad públicas.

Pero, si bien se mira, la transformación de los ejércitos va acercándose al tipo de milicias nacionales, al hacerse el servicio militar una prestación personal de todos, y al desaparecer el soldado de oficio, quedando sólo para la dirección profesional una oficialidad técnica. Cuando el acuartelamiento se reduce o desaparece casi, como en Suiza, y el servicio en tiempo de paz se convierte en instrucción o entrenamiento militar, el ejército es una verdadera milicia nacional, con organización y dirección técnicas.

Por eso, si la Milicia Nacional ha pasado a la historia—por lo menos, a la historia normal—, por otro concepto es un antecedente en la transformación de las instituciones militares. Aún sin esto, debemos ver con simpatía y respeto el uniforme arcaico de nuestros milicianos, pensando en el ideal

de ciudadanía, de amor y de servicio a las libertades públicas y al orden que inspiró aquella institución. Todas las cosas, desde las augustas y solemnes hasta las modestas y honradas de la vida vulgar, tienen instantes de ridículo. Los tuvo la Milicia, como los tienen púrpuras y diademas; mas no hay que sumerse a la astuta bfa reaccionaria, a que, a veces, han hecho coro liberales tibios, con una estupidez increíble—el coro de snobs de la vulgaridad—, y en la que han colaborado algunos falsos liberales, más odiosos que el reaccionario neto y sincero.

ANDRENIO

DEL MOMENTO

## SACCO Y VANCETTI

Pongámonos—si somos humanos—la mano en nuestro corazón y sepamos distinguir lo noble de lo abominable, lo justo de lo monstruoso. Juzguemos las cosas y a los seres como si nosotros fuéramos una cosa y un ser a quien se le va a juzgar.

El papel de tirano cuadra admirablemente a quien no sabe la congaja de ser tiranizado. Se juzga muy bien al delincuente cuando la condena no ha de caer sobre el que juzga.

¿Estamos seguros de poseer sentimientos humanitarios? ¿No viviremos una época en la que un leve delito se lava con la pena máxima, con la pena capital?

Los filósofos y pensadores del siglo XIX no tenían otro deseo que el desierro de la pena de muerte; hasta creo que consiguieron algo. ¿Por qué esta nos llena a nosotros, hombres del siglo XX, el corazón de amargura? Nuestro siglo, déjese todas las vueltas que quieran, no es el siglo de las libertades cívicas.

Un energúmeno, un retrógrado, un monárquico, no podía ser menos, un León Daudet—¿el León, no llega a cachorro domesticado—, autor de un libro titulado «El estúpido siglo XIX», niega la excelencia de un siglo cívico, hermoso, noble; echamos de menos aquel siglo. Vamos avanzando, ¿hacia dónde? Hacia una degeneración social; hacia una degeneración mental. Los hombres ya no tienen de tales más que las apariencias, y estas dicen la castración de ellos. Hasta en la fiesta nacional notamos la castración del hombre.

El siglo presente no es más que una zureta burlesca donde los hombres son mujerzuelas y las mujeres hombres bravucones; tergiversación de papeles que causan náuseas.

Por ello el edificio social apesta; corrompido está; cadáver es.

No busquemos justicia en una sociedad que sólo es cadáver; entre la pedredumbre no puede haber más que podre; ¿qué puede sacerse del fango?

Pero aún así, quedan restos de humanos que agonizan entre los estereotipos del derrumbe del edificio social. ¿Quiénes son? Los más miserables; los parias; aquellos que la sociedad parasitaria califica de *chusma encanallada* y *vil*.

He aquí, pues, que la sociedad puede resurgir de nuevo bajo los auspicios de esa *gente vil* que es la única que tiene corazón.

Nos lo demuestra la universal protesta que ha motivado el proceso instruido contra los anarquistas Sacco y Vancetti.

No son anarquistas aquellos que protestan de un proceso al que calificamos de monstruoso en otro artículo que publicamos con anterioridad; son todos los que tienen noción del ser; son los que sufren las opresiones capitalistas; son obreros de todas las tendencias políticas y religiosas.

Sabíamos, por las noticias telegráficas, que Sacco y Vanzetti serían electrocutados el día 10 de los corrientes. Desde un principio fuimos refractarios a esta condena injusta

ta y criminal; así lo expusimos, no pudiendo negar la monstruosidad de la misma.

No es la primera vez que de los puntos de nuestra pluma salen frases anatemizantes para el tribunal que instruye la causa de Sacco y Vanzetti. Esta es la segunda o tercera, y en adelante, el tribunal de Massachusetts será para nosotros lo mismo que Judas o Caín es para la historia. El anatema, el estigma, se cebará en él.

¿Por qué razón se aplaza la sentencia para el día 10 de agosto? ¿Es por temor? ¿Es para quebrar todavía más el debilitado espíritu de los condenados? Sacco y Vanzetti son inocentes del crimen que se les acusa; no han cometido más delito que defender sus ideas, y sin embargo, no se les condena por ello.

La justicia se ensaña en estos hombres inocentes; de otra manera no los tendrían siete años encerrado; siete años de cárcel, sin ver el sol ni respirar el aire que debe aspirar todo ciudadano; siete años de continua zozobra, esperando siempre la orden de la confirmación de la sentencia; ¡son siete años!, durante los cuales, el menor ruido hace el efecto del silbón que espera...

Sin la electrocución, el castigo que viene sufriendo rebasa los límites de lo humano. ¿No es esto una página de la Inquisición?

El tribunal, el mundo entero, sabe que Sacco y Vanzetti son inocentes, y sin embargo, es un juego infame, antihumano, lo que comen con estos seres que, condenados para el día 10 del presente lo prolongan hasta el 10 del que viene, de agosto. ¿Quiéranse matarlos a fuerza de torturas y sufrimientos?

La libertad de ellos es lo que hace falta, sí, la libertad, sólo la libertad, que ya con ella, dándose, porque es muy aya—no como perdonavidas—cargará el tribunal de marras con el anatema.

Primero despedazados por un lobo.  
S. FERRANDIS TUR

Este número ha sido visado por la censura

## La guerra de China

### Una queja del Gobierno de Pekín al de Tokio

Tokio 15.—El Gobierno chino ha hecho entregar en la Legación japonesa de Pekín una nota expresando su asombro por el hecho de que el Gobierno japonés no haya en viado respuesta alguna a las protestas de China contra el desembarco de tropas niponas en Tsín Tao, y más aún porque a tales protestas haya seguido el envío de tropas japonesas a Chín Fu.

Añade la nota que el Gobierno del Japón, que siempre pareció querer dar pruebas de su amistad hacia la nación china, no sólo ha faltado a esta amistad, sino que ha violado abiertamente las cláusulas de los Tratados en vigor.

El Gobierno chino termina la nota pidiendo al del Japón que retire inmediatamente sus tropas de Tsín Tao y Chín Fu.

Hankou 15.—El señor Borodin, enviado de los Soviets a Hankou, ha dicho en una entrevista:

«El comunismo chino existe solamente en la mesa, en la que todo el mundo se sirve del mismo plato. Es una equivocación hablar del comunismo chino. El país es tan pobre, que no hay nada que partir. En China el partido comunista es una cosa muy diferente de lo que significa dicha expresión en Occidente, y de lo que se obtienen en comprender los que no conocen a China ni a los chinos. Habrá que buscar otro nombre; por ejemplo, partido socialista revolucionario. Se trata en realidad, de una organización de jacobinos. El que hable de revolución comunista en China no sabe lo que dice. Nosotros no hacemos propaganda comunista en China.»

Tokio 15.—El general Chang-Khai-Shek, atendiendo el deseo del Gobierno japonés, ha enviado un observador cerca de las tropas japonesas que se hallan en el Chanting. Ese deseo lo expresó el Gobierno japonés al de Nankín inspirado en el propósito de evitar sospechas por parte de los audistas. Han llegado a Tsín Tao dos mil soldados japoneses.

Pekín 15.—Ha sido ocupada por las fuerzas japonesas la vía férrea de Chanting. Desplazamientos de fuerzas niponas ocuparán en la próxima semana todos aquellos lugares en que residen japoneses al Norte de Chanting. Esta actitud del Japón se cree ha sido llevada a efecto de acuerdo con el dictador Chánh Tao Lin.

Pekín 15.—La señora Borodin, esposa del agente bolchevista ruso, que fué detenida el mes de marzo pasado, ha sido puesta hoy en libertad, así como los tres correos diplomáticos que fueron detenidos en su compañía.

## La muerte de Loriga

Noticias y detalles

Barcelona 20.—El cadáver del malogrado aviador comandante Loriga muerto ayer a consecuencia de accidente de aviación en el aeródromo de Cuatro Vientos fué velado durante la noche pasada por sus compañeros de arma y aviación.

Según manifestaciones del capitán aviador Estévez, jefe que fué de la patrulla El Cano, el comandante Loriga tenía actualmente en estudio el proyecto de un vuelo Vigo-New York en una sola etapa, proyecto en el que colaboraba el comandante Barberán.

El Consejo Superior de Aeronáutica, que debía reunirse esta tarde en la Presidencia, suspendió la sesión para asistir sus componentes al entierro del comandante Loriga.

En el expreso de Galicia llegó esta mañana a la familia del malogrado aviador.

Los familiares del comandante Loriga fueron recibidos en la estación por el aviador comandante Zabala y la esposa de éste, y varios amigos y compañeros de Loriga.

En automóvil marcharon directamente desde la estación al hospital militar de Carabanchel.

En la capilla ardiente, instalada en una de las dependencias del hospital militar de Carabanchel, después de practicada la autopsia y embalsamamiento del cadáver, se dijeron misas en sufragio del alma del malogrado aviador.

A las diez de la mañana comenzaron a llegar al hospital militar de Carabanchel coronas dedicadas por los familiares y amigos del comandante Loriga.

Entre ellas figuraban las de los padres, hermanas y esposa del difunto; la del aviador Gallarza, con la siguiente dedicatoria: «A mi inolvidable amigo y compañero.—Eduardo G. Gallarza; otra con la siguiente dedicatoria: «La Aviación militar al comandante jefe del grupo Loriga»; otra de la casa constructora de la avioneta en que encontró la muerte Loriga, con la siguiente dedicatoria: «Société des Avions Albert.—Les pilotes français a Loriga».

El cadáver de Loriga fué amortajado con el nuevo uniforme de la aviación española.

El conde del Grove, jefe de estudios del príncipe de Asturias e infantes y río del malogrado aviador, el enterarse en San Sebastián de la trágica muerte de éste, se apresuró a venir a Madrid.

Al llegar a la corte e instalarse en sus habitaciones del Palacio Real, comenzó a recibir sentidas manifestaciones de pésame.

Entre otros, han visitado al conde del Grove, el duque de Miranda, condes de Ayber y Macedo, y muchos jefes del ejército y amigos particulares.

El Rey le dió personalmente el pésame.

También el elemento militar se ha apresurado a testimoniar su sentimiento al coronel Loriga, profesor que fué durante algunos años del príncipe de Asturias e infante don Jaime.

Precisamente el coronel Loriga, abandonó este cargo para tomar el mando de un regimiento en La Coruña.

Al pie de la escalera de Palacio que conduce a las habitaciones del conde del Grove, se ha colocado una mesa con pliegos para la firma, en los que han testimoniado su sentimiento gran número de personalidades.

Con ocasión de la muerte de Loriga, se recuerda que fué éste quien pilotó el aparato en el que hace dos años efectuó el príncipe de Asturias su único vuelo sobre Madrid.

El príncipe de Asturias sentía gran afecto por el aviador Loriga.

Esta tarde, a las cinco, se efectuó el traslado del cadáver del comandante Loriga, desde el depósito del hospital militar de Carabanchel, a la estación del Norte, para su conducción a Galicia, donde recibirá sepultura en el panteón que la familia posee en el

cementerio de Cortiño, de la parroquia de Lalin (Pontevedra).

La presidencia del duelo la constituirán el comandante Serra, ayudante de Su Majestad el Rey; conde del Grove, coronel Kindelán y gobernador militar general Saro.

El féretro conteniendo los restos del comandante Loriga, que es de caoba con aplicaciones de plata, fué depositado en un coche fúnebre.

En el furgón se colocaron también las innumerables coronas dedicadas al infortunado aviador.

La esposa, padres y hermanos del comandante Loriga marcharon en el mismo tren, ocupando un departamento reservado.

## El congreso de la C. G. T. a París

Del 25 al 29 de julio la Confederación General del Trabajo francesa celebrará en París su 19 congreso. Será importante por la intensa lucha que sostendrán los directores actuales de la C. G. T. y los «bolcheviques» partidarios de la fusión de la antigua Confederación con la C. G. T. unitaria sujeta a Moscú.

Estos han minado ya muchísimos sindicatos introduciendo en ellos numerosos comunistas cuya actividad no decrece. Esperan poder unificar la acción de todo el proletariado nacionalmente primero e internacionalmente después. Sostienen que la división de los trabajadores es un absurdo cuanto más peligroso que los capitalistas todos se hallan íntimamente unidos.

La misma cuestión será discutida con bastante violencia en el congreso que el 1 al 6 de agosto celebrará en el Grand Palais de París, la Federación Sindical Internacional. En dicho congreso habrán tan activos como Pollitt, Coon (Inglaterra) y Edo Fimmen (húngaro), sostendrán la tesis de la Internacional Roja.

Las cuestiones al estudio en los dos congresos son interesantísimas y demuestran la capacidad de las clases trabajadoras para el gobierno. Es una marea que con marcha metódica sube hacia el poder.

La C. G. T. francesa tiene en su orden del día: problema de la producción y clase obrera (organización del trabajo, métodos científicos, nacionalización), reforma de la enseñanza (enseñanza general y profesional, escuela única) trabajo a domicilio, seguros sociales, consejo superior del trabajo, acción internacional.

Las tesis que sostendrán los ponentes de la F. S. I. no son menos interesantes: 1.º Las profesiones liberales dentro del movimiento sindical (por Oudegesti, Presidente de la F. S. I.); 2.º Solidaridad internacional por las cuestiones de salarios (ponente Lassenbach); 3.º las 8 horas (ponente Leipart); 4.º La situación económica internacional (ponente Mertens); 5.º el desarme y la acción contra la guerra y el militarismo (ponente León Jouhaux, secretario de la C. C. T. francesa).

A. N.

## Ayuna durante cincuenta días pero se muere

Toronto 15.—Después de cincuenta y tres días de ayuno ha fallecido la señora León Touch. Se ha encontrado su cuerpo descompuesto y cubierto de manchas negras.

El ayuno de esta mujer era debido, no a ninguna exhibición, sino al afán de reponer se de una enfermedad incurable.

En efecto, los médicos la habían recetado comer muy poco, no beber en absoluto y hacer mucho ejercicio físico.

Se cree que es el tiempo más largo que un ser humano ha permanecido sin comer.

## Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones de las Deudas del Estado de vencimiento 1.º de Julio 1927.

GASOLINA

PARA

AUTOMOVILES

GASOLINA

DE

AVIACION

GASOLINA

AGUILA

M. SALAS

PETROLEOS

REFINADOS

AGITE DIESEL

«SANSON»

Extensa red de surtidores de precisión instalados en las Islas Baleares y Andalucía. Fábrica y depósitos en Molinar de Levante, Palma de Mallorca, Lamas y Sevilla.

Representante en Menorca: PEDRO MARIENT, Andén de Levante, 111 y Cos de Gracia, 25

## Prevenga o cure

la Tos, Bronquitis, Bronco-pneumonías, Gripe, Asma, Coqueluche y Tuberculosis usando el Bertol, preparado según fórmula del Dr. Welsenburg, profesor de la Facultad de Medicina de Viena.

Obra más rápidamente y mejor que otros preparados

Depositario: LUIS ADRIAN (Ciudadela)

VENTA: EN TODAS LAS FARMACIAS

UNA COMPENSACION ACIAGA

De un artículo de Gabriel Alomar en «La Voz de Guipúzcoa»: «Norteamérica tiene, en este momento, la máxima intensidad vital del mundo. Entiéndase la palabra «vital» significando expansión de energía, desbordamiento de vigor. En pocos días ha extendido sus alas sobre los dos océanos, inscribiendo nombres triunfales en el catálogo de sus héroes. La estela de sus aviones ha diseñado sobre cielos vírgenes el surco de una fecundación, como la impresión a la tierra; el surco que junta en significación doble, material y espiritual, el «cultivo» y la «cultura».

Pero... ¿Por qué el nombre de Norteamérica ha de tener ahora mismo en el mundo de las fuertes vibraciones de alma una resonancia siniestra? ¿Qué dolorosa compensación impone ese contraste, que empuja con una depresión de valores morales la exaltada victoria del arrojo y la pericia? Lee mos con entusiasta simpatía los nombres áureos: Lindbergh, Chamberlin, Byrd... Pero también, junto a esos, como una obsesión de pesadilla, los otros nombres, espectros anteriores a su propia muerte: Sacco y Vanzetti...

Por espacio de interminables años, esos dos hombres han sido balanceados sobre su patíbulo. Condenados a muerte sin la plenitud de prueba necesaria, van siguiendo la errabunda agonía de las apelaciones, de tribunal en tribunal, de Herodes a Pilatos, con la sádica paradoja de que el escrupulo legalista de los poderes humanos eleva a proporciones inexpresables el tormento y la penalidad de las víctimas. Nada tan impío como ese celo de falsa justicia. Y agotados ya, al parecer, los recursos de la ley, la suerte de los condenados queda al arbitrio del gobernador de Massachusetts, dejando en manos del poder ejecutivo la figura final de esa danza de la muerte.

Cultura y civilización; el doloroso antagonismo vuelve a surgir ante nosotros. Norteamérica está a punto de sufrir un desequilibrio entre los dos valores. La hipertrofia de uno de ellos puede atrofiar al otro. Pueblo situado a la vanguardia del mundo en su avance material, pero sus valores morales se ofuscan o se desvirtúan. Y el ciudadano que contempla en su rincón «extranacional» el espectáculo, el paso de la Historia, se pregunta angustiado: ¿cuántos Edisons, cuántos Lindbergh serán necesarios para compensar en la balanza invisible de la tortura interminable de esos dos hombres oscuros, cuyos nombres no tienen otra razón para su resonancia universal que su propio martirio: Sacco y Vanzetti».

Ayuntamiento de Mahón

Funciones públicas. Fiestas populares

El día 26 del corriente mes, a las once y media y doce respectivamente, se celebrará en esta Casa Consistorial un concurso para la adjudicación de los bailes públicos que se han de celebrar en el pueblo de San Clemente y caserío de Lluçençses, con motivo de las festividades de sus santos titulares.

Servirá de tipo para la subasta de dichos bailes la cantidad de cincuenta pesetas.

Lo que se anuncia para conocimiento del público.

Mahón a 21 de julio de 1927.—El Alcalde presidente, Antonio Victory.

Alcaldía de Mahón

BANDO

Mientras duren las obras de pavimentación de la calle de San Roque, se permitirá la circulación de carruajes por la del Rector en los dos sentidos, debiendo tener la preferencia los que lleven la dirección descendente, esperando que quede el paso libre los que hayan de seguir la dirección ascendente.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón 21 de julio de 1927.—El Alcalde, Antonio Victory.

DON EMILIO ÁLVAREZ MARGARIDA, Teniente de Alcalde del Excelentísimo Ayuntamiento de Mahón.

Hago saber: Que según dispone el artículo 255 del vigente Reglamento para el Reclutamiento y reemplazo del Ejército, el día primero de Agosto próximo tendrá lugar en la Caja de Recluta (Cuartel de Santiago) el Ingreso de los mozos del reemplazo corriente y anteriores que han cambiado su clasificación.

En consecuencia se notifica por el presente edicto a todos los mozos a quienes alcanza dicha obligación que, en el expresado día y hora de las nueve de la mañana, estará dispuesto, en esta Casa Consistorial, para presentarse a la Caja, el Comisionado nombrado al efecto por el Ayuntamiento.

Se advierte a los interesados que la presentación personal es voluntaria tanto para los mozos como para los representantes.

Mahón a 22 de julio de 1927.—El Teniente Alcalde, Emilio Alvarez Margarida.

Ayuntamiento de Alayor

PLENO

Sesión extraordinaria celebrada el día 7 de abril de 1927

Presidió el señor Alcalde accidental don Tomás de Salort, con asistencia de los señales señores Mascará, Orfila, Pujol, Grandío, Pons, don Juan, Mercadal, de Salort, Albertí y Villalonga de Febrer.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la extraordinaria del día cuatro.

En vista de un oficio del Excelentísimo señor Gobernador Civil nombrando Concejal propietario al Suplente don Lorenzo Villalonga de Febrer, la presidencia lo declaró pose alonado, entregándole las insignias del cargo.

Se procedió luego a la elección de Alcalde Presidente y verificada la votación con arreglo a las disposiciones estatutarias, resultó elegido por ocho votos contra uno que obtuvo don Juan de Salort Albertí, el nuevo Concejal don Lorenzo Villalonga de Febrer. Como este señor se resistiera a hacerse cargo de la Alcaldía por razones muy poderosas de carácter particular se dispuso continuara accidentalmente al frente de la misma el Teniente 1.º señor de Salort, dando cuenta a la Superioridad.

A propuesta del Concejal don Juan Pons, se acordó la compra del solar que existe al lado del que tiene adquirido este Ayuntamiento para la construcción de un Cuartel para la Guardia Civil, propiedad de los herederos de don Antonio Pons Juanico y por el precio de dos mil pesetas con el fin de ser agregado a este último. Y se levantó la sesión.

Crónica local y general

De viaje

En el vapor «Monte Toro» salieron ayer para Barcelona 68 pasajeros, entre ellos el fabricante de caña don Augusto Fábregas, 18 artistas de variedades, don Amadeo Riu daveys y don José Venturini.

Procedentes de Palma han llegado esta mañana en el vapor «Balear» 58 pasajeros, entre ellos nuestros amigos don Bartolomé Briones Mesa y don Nicolás Monjo Mora.

Fiestas en Villa-Carlos

Las de San Jaime y Santa Ana se celebrarán, como es debido, los días 24, 25 y 26 del corriente, o sean el domingo, lunes y martes. Aun cuando no conocemos el programa oficial suponemos será análogo al de todos los años.

Sabemos que del mismo forman parte dos partidos de foot-ball.

FABRICA DE GAS

C O K

Clase superior

Donativo

Don Rafael Pons, veedor de las barcas del bou de Ciudadela, entregó para la Casa de Misericordia, Hospital y Monjas Carmelitas 40 kilos de pescado.

Bien por el donante.

Fiesta en Fornells

Mañana, el domingo y el lunes, celebra la fiesta de su patrón el pueblo de Fornells, con bailes, regatas y otros regocijos según costumbre.

Prométese verse animadísima la fiesta del risueño pueblo.

TOM MIX Y TONY

los favoritos del público reaparecen

SABADO, noche DOMINGO, tarde y noche en el CINE CONSEY, con

¡Adelante Malacara!

Nota comercial

Importación.—Procedente de Barcelona trajo ayer el vapor correo cincuenta toneladas de carga varía, entre ella 100 sacos con salvado de trigo, 78 con azúcar, 125 con trigo, 58 con harina de trigo, 5 con café, 10 barriles con aceite, 170 balas con alfalfa 294 con paja y otras mercancías.

—Esta mañana el vapor «Balear» ha traído de Palma y Valencia 47 toneladas de carga varía; entre ella había de Palma 50 bidones con gasolina, 10 barriles con cerveza, 570 sacos con cemento y yeso, 150 con algarrobas, 25 con desperdicios de goma, fruta fresca y otras mercancías.

De Valencia han sido importadas 10 cajas con jabón común, 127 sacos con patatas y 55 bultos varios.

Exportación.—El vapor «Monte Toro» se llevó ayer para Barcelona 12 toneladas de carga; entre ella 2 cajas con pescado, 15 con langostas, 5 cabras, 25 reses lanarea, 7 vacunos y muchas jaulas con huevos.

También había 1.104 gallinas, 1.091 pollos, 109 conejos, 175 palomas y otros efectos.

Un chasco de los conservadores

De «El Diluvio», de Barcelona:

«Los conservadores, con lo de Viena, pueden apuntarse un tanto. Un tanto en contra. Ya iban a salir todos los clichés. Que si las turbas desenfundadas, que si el comunismo se nos venía por Austria, que si la demagogia volvía a hacer de las suyas. Pues ahora resulta que todo se ha convertido en un gran motín motivado por la absolución de unos monárquicos que habían matado a unos socialistas. De ochenta muertos sólo dos son agentes de la autoridad. De tantos incendios como nos habían anunciado, únicamente ha resultado cierto el del Palacio de Justicia.

Pero hay más, señores, hay más. Quienes han restablecido el orden, quienes han recomendado calma, quienes montan la guardia de la ciudad son los socialistas. El pueblo, el populacho si se quiere, en un momento de cólera hizo una barrabasada; pero los jefes no perdieron la serenidad y el partido socialista, que en Austria está perfectamente organizado y no quiere hacer experimentos sociales con su propia piel, encauzó la revuelta y a las veinticuatro horas de su intervención Europa sabía que en Viena reinaba el orden.

Esto es un tanto para los demócratas. Es lo que es una prueba de que cuando una democracia no pierde la cabeza se basta y se sobra para imponer el orden, incluso contra sus propios elementos.»

FABRICA DE GAS

C O K

Clase superior

Noticias marítimas

Vapores correos

Ayer tarde a las seis, zarpó con rumbo Barcelona el vapor «Monte Toro», llevando se pasaje, la ballia y carga.

—Procedente de Valencia, Ibiza y Palma ha llegado esta mañana a las seis, el vapor «Balear», al mando del capitán don Guillermo Company.

Ha traído pasaje, la correspondencia y carga.

Saldrá esta tarde a las ocho y media para Palma.

—Limpio de fondos, debe llegar mañana procedente de Barcelona el «Mahón».

Es de suponer que tempranito habrá atracado al muelle de costumbre.

Veleros

Los veleros a motor «Pons Martí» y «Júpiter» ambos de esta matrícula, empujados por mercancías en el puerto de Barcelona para esta; deben salir mañana.

A última hora nos avisa el señor armador del pailebot a motor «Júpiter» que éste salió anoche de Barcelona con rumbo hacia este puerto.

Liga Marítima

Mañana por la noche, se celebrará en este local un baile que como los anteriores sabe dos promete verse concurrido.

Amenizará la velada el Terceto Mahón. Para el domingo día 31, está anunciada la primera regata de embarcaciones aparejadas de misilco, con opción a premio.

Estos días se procede a un recorrido general del local de la Liga Marítima, siendo sumamente necesario reparar algunos de sus perfectos que había en el interior.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Agosto de la Deuda Amortizable 4 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Regimiento Mixto de Artillería de Menorca

Depósitos de víveres

Necesitando adquirir este depósito, durante el próximo mes de agosto, los artículos que se relacionan a continuación, se hace presente por este anuncio que los proveedores que deseen facilitar todos o algunos de los citados artículos, pueden presentar proposiciones en esta dependencia (San José 67) hasta el día 2 de agosto, a las 12, haciendo se la adjudicación el día siguiente.

El importe de este anuncio será abonado por aquel o aquellos a quien se adjudique la contrata.

Artículos

- Arroz.
Azúcar.
Bacalao.
Patatas.
Pastas para sopa.
Vino tinto.
Mahón 21 julio de 1927.—El Capitán en cargo.

FABRICA DE GAS
C O K
Servicio a domicilio

Foot-Ball en Fornells

El próximo domingo, día 24, por la tarde, fiesta de San Antonio Abad, patrono del pueblo de Fornells, se jugará en dicho pueblo un GRAN PARTIDO DE FOOT-BALL entre el

Marítimo P. C., de Fornells

y un Equipo mixto de la Unión Sportiva

Teatro Circo Mahonés

SABADO 23 JULIO 1927

NOCHE a las 9 y tres cuartos

Grandioso acontecimiento

¿.....? FINALIZANDO CON UN

GRAN BAILE

DOMINGO EL MISMO PROGRAMA

PRECIOS ECONOMICOS

HISPANO FOX FILM, concesionarios de W. FOX, presentará en la próxima temporada EL PRECIO DE LA GLORIA «Titan Fox» por DOLORES DEL RIO y EDMUND LOWE. AMANECER «Titan Fox» por JANEY GAYNOR y el galán GEORGE O'BRIEN EL SEPTIMO CIELO «Titan Fox» por CHARLES FARRELL y JANET GAYNOR. GENTE DE GUANTE «Gigante Fox» por los colosos GEORGE O'BRIEN y EDMUND LOWE. ERASE UNA VEZ UN PRINCIPE... «Gigante Fox» por OLIVE BORDEN y GEORGE O'BRIEN. TRES HOMBRES MALOS «Gigante Fox» por GEORGE O'BRIEN y J. FARRELL Mc DONALD. SIBERIA Grandiosa «Gigante Fox» por ALMA RUBENS, EDMUND LOWE y HELENE D'ALGY. EL VAQUERO SEVILLANO «Gigante Fox» por TOM MIX y BILLIE DOVE HOJAS DE PARRA «Gigante Fox» por GEORGE O'BRIEN y OLIVE BORDEN. PROCINE S. A., presentará las obras cumbres del arte mudo: CARMEN. La obra más inmensa de RAQUEL MELLER. LA MUJER DESNUDA. La película francesa de más lujo hasta la fecha. EL COCHE N.º 13. Versión moderna de la obra de JAVIER DE MONTEPIN. REPRESENTANTE J. CATCHOT.-Mahón Único en MENORCA

TEATRO PRINCIPAL

SEMANA SENSACIONAL en honor al malogrado actor

RODOLFO VALENTINO

SABADO DIA 23 DE JULIO DE 1927

SESION POPULAR Noche a las 10 ENTRADA UNICA 0'30

GRAN ACONTECIMIENTO

REPRISSE de la extraordinaria película en 8 partes, TODA ENTERA, obra cumbre de la cinematografía, titulada

LOS CUATRO JINETES DEL APOCALIPSIS

en la que se revelaron como gran artistas

RODOLFO VALENTINO y ALICE TERRY

Cinematografía sin igual, proclamada por toda la prensa y la crítica mundial como el mejor «film» de todas las épocas.

CASINO DEL CONSEY

SABADO DIA 23 JULIO. SESION MODA a las 9 y tres cuartos

DOMINGO a las 6 y media (ESPECIAL PARA NIÑOS) y noche a las 9 y tres cuartos

¡Acontecimiento popular! Una gran Super-producción Fox!

TOM MIX y TONY

el Rey de los vaqueros y su famoso caballo semi humano en

¡ADELANTE MALACARA!

Una producción moderna (1926) de elevadísimo precio en la que se puede admirar al célebre ciclista, salista y gran atleta TOM MIX que junto con MALACARA harán las delicias del público. 7 PARTES. HORA Y MEDIA DE RISA ENORME

NOTICARIO 12. EL SONAMBULO. Cómica Imperial FOX.

LUNES S. JAIME. A las 6 y media y 9 y tres cuartos. Una gran película por un sólo día EL BANDIDO DE ARIZONA por TOM TYLER, CHISPITA y VIVALES

FABRICA DE GAS
C O K
Clase superior

# Centro Sportivo España (VILLA-CARLOS)

## GRANDES PARTIDOS DE FUTBOL

Para los días 24 y 25 (Fiestas de S. Jaime) A las 6 de la tarde  
Disputándose unas artísticas medallas. Regalo del Excmo. Ayuntamiento

# C.S. España-Unión Sportiva

Campeón de Menorca

PRECIOS: Entrada gene al 1'25. Entrada socio 0'75. Cabos y soldados 0'50 Señoras y niños 0'25.

# SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona a 22 a las 25-50.

## España al día

### Noticias y sucesos

#### Hallazgo peligroso

Barcelona.—Cerca del muelle de Baleares los tripulantes de una barca de pesca encontraron un artefacto peligroso y procedieron a extraerlo.

Una vez examinado se vino en conocimiento de que se trataba de un torpedo abandonado.

Se hizo entrega del mismo a los carabineros.

#### Suspensión de un periódico

Se ha ordenado que «El Diario de Geroña» suspenda por ocho días su publicación. No se saben todavía públicamente los motivos de este castigo gubernativo.

#### El timo del cambiazo

Barcelona.—El cobrador de una fábrica hizo efectivo en billetes en el Banco Hispano Americano un cheque de diez y ocho mil pesetas, cantidad destinada al pago de jornales.

Encontró al paso unos individuos que por medio del timo muy conocido llamado cambiazo le sustrajeron los billetes de banco aunque de unos sobres repletos de recortes de papel.

#### El obispado de Ibiza

Se ha publicado un decreto que dispone que en Ibiza se crea una administración apostólica comarcal.

Será de carácter episcopal. El Papa nombrará al obispo que haya de regerla.

#### Los autos que matan

Salamanca.—A consecuencia de haber volcado un automóvil ha muerto el torero «Pasoret».

Víctima del mismo accidente ha perdido también la vida el apoderado de dicho torero don Antonio Alvarez.

#### Duelo por Loriga

Orense.—Al llegar a Lalin el tren conductor del cadáver del malogrado aviador Loriga, se cerraron las escuelas y comercios.

Las casas ostentaban cogaduras negras y las banderas ondeaban a media asta.

El féretro fué transportado a hombros por oficiales de artillería y conducido a la iglesia parroquial donde se cantó un responso.

En el pueblo dominaba una fuerte impresión de tristeza. Muchas personas lloraban.

La comitiva ofrecía un aspecto imponente y siguió hasta el santuario de Campino donde está el panteón de la familia Loriga.

La escuadrilla aérea mandada por el señor Bermúdez de Castro dejó caer flores sobre el féretro.

#### Averías

La escuadrilla aérea a que hace referencia el apartado anterior tuvo que posarse forzadamente por causa de haberse producido averías en un aparato.

Una vez reparadas la escuadrilla pudo regresar a Monforte.

# LIBROS NUEVOS

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

	Peseta
MEMORIAS DE LA BELLA OTERO, traducidas y prologadas por Joaquín Belda (2 tomos)	8'00
PETER B. KYNÉ. «El primero de la horda»	5'50
WAILLY. «El juramento de Lucía»	4'00
TROTSKY. «¿A dónde va Inglaterra?»	5'75
ANDRÉ DE HEVERSY. «Vida íntima de Beethoven»	6'00
CRESPO. «Puntos de avicultura»	8'00
ACOSTA. «Las eternas miradas»	5'00
FOLCH Y TORRES. «El anillo de prometida»	1'00

# Raro y curioso De Santander a la India en una yola

## Lágrimas y risas

Un sabio doctor londinense, mister Alexander Fleming, acaba de descubrir que las lágrimas tienen un gran poder terapéutico.

Los descubrimientos del doctor Fleming han tenido un complemento o contra con los estudios de mister Clear en Boston. El doctor Fleming demuestra que las lágrimas tienen un gran poder microbicida. Si sobre un cultivo bacteriológico se derraman algunas lágrimas, las colonias de microbios sufren una mortandad espantosa. El doctor Clear nos dice que los beneficios de las lágrimas, como los de la risa, son de régimen interno. Son incalculables los beneficios que reportan lágrimas y carcajadas como agentes curativos y depurativos. De ahí por qué la Humanidad, que obra siempre por instintos, acude a los teatros. Siente verdadera necesidad de llorar o de reír. Le hace falta producir la secreción de determinadas glándulas internas para desintoxicar su organismo.

Lo curioso es que, según el doctor Clear, los que, en general necesitan llorar son los felices, los que hacen una vida tranquila, sin emociones, y, en cambio, los beneficiados por la risa son los que en esta picaresca vida tienen que tragar mucha bilis.

¿Qué se deduce de estos estudios? Hoy impera el género cómico. La gente dice que quiere ir al teatro para reír, ya que bastantes penas tiene en casa. En cambio, nuestros padres, nuestros abuelos, se despepitaban por los dramas truculentos e iban a los espectáculos provistos de un par de pañuelos de buen tamaño. Es indudable, pues, atendiendo a las teorías de mister Clear, que las generaciones que nos han precedido eran más felices. Se medicaban teatralmente con lágrimas y, por el contrario, nosotros precisamos desintoxicarnos con carcajadas.

Algún médico moderno, al hacer el diagnóstico de un paciente, tal vez le recete: Obras de Muñoz Seca durante quince noches. Antes de las comidas reír un par de horas con la Alba, Bonalé o Leoncito. Procurará evitar a la Xirgu y a Morano.

En lo futuro, los empresarios expertos como los fabricantes de especícos que hoy den tanta importancia a la «literatura» de sus productos, podrán anunciar «Vodell en tres actos antipoético, extraordinaria radiogociación, indicado para las melancolías crónicas. No produce irritación, apesar de su gran poder curativo.»

## Para vender. Acreditada tienda de comestibles.

Se darán facilidades para el pago. Informes en esta imprenta.

## Jiménez de Asúa a América

Invitado por el Gobierno del Brasil, ha salido para aquella República el ilustre catedrático doctor don Luis Jiménez de Asúa.

En la Universidad de Río Janeiro dará el doctor Asúa un curso de conferencias sobre Derecho penal.

Es de esperar que el joven catedrático obenga, como siempre, grandes triunfos en su nueva excursión científica.

# ASOMBROSO REGALO

## EL QUIJOTE Y UN DICCIONARIO :: NUEVAS NOVELAS

El Quijote íntegro, bellamente encuadernado. 1894 páginas, muchas ilustraciones! en buen papel y letra clara. Y el Diccionario de la Lengua Española, encuadernado en tela, con 512 páginas. Edición acabada de imprimir. Las dos obras: El Quijote y el Diccionario se regalarán a quien se suscriba a «Letras Regionales».

Otros regalos que pueden elegir los suscriptores, en vez del anterior:

**DOS obras de estas:** Quo Vadis?, Las mil y una noches, Fabiola, Los últimos días de Pompeya, Los novios Os Lusitadas, Gil Blas de Santillana, La hermana San Sulpicio, Las 100 mejores poesías líricas de la lengua española, escogidas por Menéndez y Pelayo; Juan Miseria, del P. Coloma; Ha entrado un ladrón, de Fernández Flórez; Los sueños, de Quevedo; La celestina, de Fernando de Rojas; El maestrañte, de Palacio Valdés; La Galatea; Persiles y Sigismunda, de Cervantes.

**O CUATRO novelas de estas:** Oro de ley, Temple de acero, El buen paño, de Muñoz y Pabón; El novio, de M. López Roberts; El vuelo de la dicha, de Díaz Canja; Alicia, de Pin y Soler; El triste amor, de Mauricio, de M. Muñoz; Herida en el vuelo, de Aguilar Catena; No quiero verte, de Berta Kuck; Pajarita de las nieves, de Martínez Olmedilla. Todas novelas largas y completas.

**O DIEZ obras de estas, en diez volúmenes:** Novelas ejemplares, de Cervantes; El alcalde de Zalamea, de Calderón; Leyendas y poesías líricas, de Zorrilla; Obras de Santa Teresa; La perfecta casada, de Fray Luis de León; Novelas, de Lope de Vega; El hazarillo de Tormes, Hurrido de Mendoza; El Alcazar de la Perla; de Villalpando; Poesías escogidas, de Campoamor; La prudencia en la mujer y Los tres maridos buñados, de Tirso; La vida es sueño, de Calderón; El buñador de Sevilla y Convidado de piedra, de Tirso; Poesías inéditas, de Calderón de la Barca; El discreto, de Baltasar Gracián; Cantares populares; Poesías escogidas, de Villalpando; La moza de cántaro, de Lope; Sermones, de Fray Luis de Granada; Romancero popular; Fábulas, de Iriarte y Samaniego; El vergonzoso en Palacio, de Tirso; Romancero del Cid; Entramadas, de Cervantes.

A l suscriptor que no elija se le remitirán las diez obras primeras de este lote.

## BOLETIN DE SUSCRIPCION

Remítase a la Administración de LA VOZ DE MENORCA.

Nombre \_\_\_\_\_

Señas detalladas \_\_\_\_\_

se suscribe a «Letras Regionales». Las 12 PESETAS y 70 CENTIMOS, importe de la suscripción anual y gastos de envío, las pagará contra reembolso, al recibir el regalo que subreya. Firma, \_\_\_\_\_

«Letras Regionales», gran revista mensual ilustrada. La más española de las revistas españolas. Novelas, cuentos, poesías, crónicas de los más famosos escritores. Mucha y buena lectura para todos. Los suscriptores, además de la ventaja del regalo, pueden colaborar en la Sección «Literatos Nuevos» y publicar un anuncio muy económico en todos los números.

«Letras Regionales» es la revista más ventajosa del mundo.

## Telegrama Oficial

### Facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 22, 1-25.

Parte de la guerra del día de ayer. Sin novedad en ambas zonas.

El General en Jefe se ha entrevistado en Larache con el general Vidalón, Comandante superior de las tropas francesas de Marruecos, que ha ido a esa para hacerle visita de cortesía.

En la conversación que han tenido ambos generales se ha tratado de diversos puntos y muy principalmente del desarme de la zona francesa y del acuerdo respecto a las comunicaciones que han de enlazar ambas zonas.

Almorzaron juntos en Larache, en casa del general Souza, deteniéndose en el Alcázar para visitar el cuartel de Regulares, donde fué obsequiado con un te.

## Los afrancesados

### Páginas de la Historia de España

De un artículo titulado «El centenario de Moratín» y publicado en «El Diluvio», de Barcelona el día 20 del mes en curso:

«Los más cultos, es decir, un puñado de hombres intelectualmente selectos, despojados de rancios prejuicios y de ancestrales fanatismos, se dieron por entero a las nuevas ideas que venían de Francia, y que rápidamente se iban extendiendo por el mundo entero. De ahí que se les diera el nombre de afrancesados, como si llevar ese mote fuera un estigma en vez de ser un timbre de legítimo orgullo. Hoy no sólo reivindicamos la honra de los que entonces lo llevaron, sino que además los proclamamos hombres los más meritorios de su tiempo.

Lo de antipatriotas, que era en realidad lo que querían indicar el mote, es la mayor de las injusticias.

Los patriotas de verdad, los españoles de cuerpo entero, fueron precisamente los tachados de afrancesados, los enamorados de la Enciclopedia y los devotos de los principios democráticos y de los derechos del hombre, que era el alma de la Revolución francesa. Eran liberales, partidarios de las nuevas ideas, pero españoles a marcha-martillo.

¿De dónde salió el impulso para la guerra de la independencia, para la lucha contra los napoleónicos ejércitos invasores, sino del seno de las inmortales Cortes de Cádiz?

Y aquellas Cortes fueron liberales, profundamente liberales. Allí estuvieron Argüelles, Alcalá Galiano, Muñoz Torrero, mi paisano Ruiz de Padrón, sacerdote que hizo el famoso discurso pidiendo que fuera abolida la Inquisición.

Los hombres de aquellas Cortes fueron más patriotas que dinásticos. Ellos querían ver libertada España de una dominación extranjera.

No; los afrancesados eran los otros, los absolutistas, los fraileros. Si ayudaron a la guerra de liberación del territorio fué para evitar la propagación del ideario revolucionario y para lograr una restauración monárquica absolutista que les devolviera la hegemonía espiritual y el Poder temporal sobre un pueblo atácticamente fanatizado y que se glorificaba de su rebañega sumisión gritando: ¡Vivan las cadenas!

## Un espectro en el altar mayor de la catedral de Estrasburgo

Estrasburgo 11.—Desde hacía tiempo se veía con frecuencia en la catedral y próximo al altar mayor un espectro aureolado de rojo.

Después de serlas investigaciones, se ha logrado averiguar que se trata sencillamente de un fenómeno óptico, producido por la refracción solar a través de uno de los ventanales y de un árbol situado frente a la catedral.

Los rayos solares, al pasar por los lugares indicados, reflejan diversas coloraciones que adquieren la forma del espectro.

## Homenaje

Cádiz.—Se prepara un grandioso recibimiento en honor de los repatriados. Se les tributará un homenaje oficial y popular.

## Del alto clero

El sábado marcharán a Mallorca el Nuncio y el Obispo de Barcelona.

Se prepara la ceremonia de consagración del obispo de Vich.

## DEL EXTRANJERO

### De oriente a occidente

#### De Rumanía

Buckarest.—El domingo se verificará el entierro del cadáver del Rey.

El Príncipe Carol mantiene la renuncia al trono en favor del hijo del rey Fernando.

#### De Austria

Viena.—La Federación de Campesinos se ha ofrecido al Gobierno.

Se encargará, si es preciso, del mantenimiento del orden.

#### De Francia

París.—Es el aniversario de la constitución del gobierno presidido por el señor Poincaré.

Se conmemora con un banquete.

#### El Sultán de Marruecos

Rabat.—Su Majestad Imperial el Sultán de Marruecos no está enfermo de tanta gravedad como se ha dicho.

Las noticias que respecto al particular circulan son exageradas.

#### Nota futbolística

Montevideo.—El domingo lucharán los equipos de foot-ball «Peñarol» y Real Madrid.

La noticia es motivo de gran expectación.

## LA LOTERIA

En el sorteo que acaba de celebrarse en Madrid han salido premiados los números siguientes:

Con 150.000 pesetas					
18010.—Madrid Lérida.					
Con 70.000 pesetas					
19206.—Valencia, Pamplona.					
Con 50.000 pesetas					
25290.—Gijón, Sevilla.					
Con 15.000 pesetas					
14956.—Barcelona, Valencia.					

Con 5 000 pesetas					
32571	16277	570	1170	27571	
32788	824	24588	7225	26157	
587	29739	3072	32469	19790	

## Novelas cinematográficas

SE ACABA DE RECIBIR UN EXTENSISIMO SURTIDO CON MAS DE 200 TITULOS DIFERENTES EN LA

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## L' ABEILLE

: COMPAÑIA DE SEGUROS :

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente General en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE

CALLE PI Y MARGALL, 11

## Obras diversas

Se pueden adquirir en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)

DE FLEURY.—«La angustia humana»

BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»

PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad»

CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»

LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»

JANET.—«Medicina psicológica»

ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»

BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»

RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»

HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»

HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»

PREVOST.—«Su querida y yo» (Novela)

WELLS.—«El Nuevo Maquiavelo» (Novela)

FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte»

FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte»

MARQUES DE STA. CARA.—«Un tanteo en el misterio»

FLAMMARION.—«Las casas de duendes»

CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia)

OSLY.—«El conocimiento supranormal»

FRONDONI LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos del más allá» (Con 48 láminas y figuras)

BENLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica)

AMADOR R. GUERRA.—«La recepción de la T. S. H. a la radio»

## MOTORES BURUNAT, BOMBAS, ALUMBRADO

Si necesita Vd. fuerza motriz para su industria, agua y alumbrado para su finca, adquiera los nuevos motores a gasolina de mi propia fabricación, más sencillos y económicos que los eléctricos y los de aceites pesados. No deje de consultarme acerca de su instalación.

JOSE BURUNAT, Rolanda 30. - Barcelona

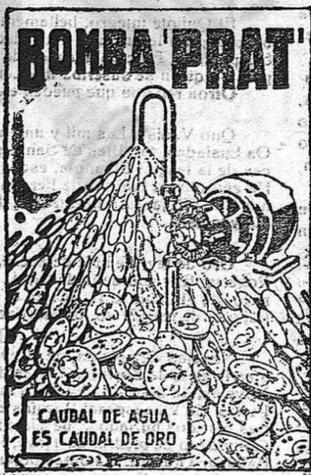
Pedidos al Representante para Menorca:

JUAN T. VIDAL, Dr. Orfila 8.-Mahón

## BOMBA "PRAT"

GRAN AUXILIAR DE LA AGRICULTURA DE LA INDUSTRIA Y DEL HOGAR

AGUA A COMODIDAD, SIN GASTES NI INTERRUPTIONES, Y CON UN CONSUMO DE FLUIDO INSIGNIFICANTE

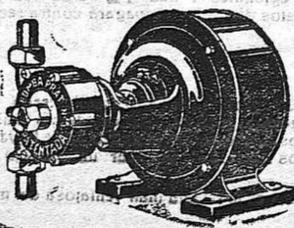


CAUDAL DE AGUA ES CAUDAL DE ORO

REPRESENTANTE EN MENORCA:

JUAN T. VIDAL

DOCTOR ORFILA, 8.-MAHON



## EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos de los ojos PRODIGALUZ GALUZ

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 6265

PAPADOS

MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean, con rapidez, asombrosa, evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminentemente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y blenorragia, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas, curales en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas. Destruye microbios, clarifica, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno y otros tan temibles, usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡jamás fracasas! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curanse antes de concluir el primer frasco del específico.

PRODIGALUZ evita usar lentes.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colorios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oftálmicos, colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata, que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas curteras, lo hace desaparecer.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevisimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el precinto de la cubierta).

Precio: cuarenta pesetas (40 pesetas) por GIRO POSTAL, a la Dirección general: E. Cuadrado P., calle de Santa Eufracia, 64, 5.ª, derecha. Madrid (España). Envíos a todas partes.

Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingenieros, comerciantes, obreros, etc. etc.